

A2.30 In de bibliotheek



- Praat over een boek, sprookje of gedicht dat je hebt gelezen.
- Vraag in de bibliotheek om een boek of auteur.
- Boeken lenen en je inschrijven als nieuw bibliotheeklid.

De auteur	<i>(el autor)</i>	Het sprookje	<i>(el cuento de hadas)</i>
De schrijver	<i>(el escritor)</i>	Het gedicht	<i>(el poema)</i>
De schrijfster	<i>(la escritora)</i>	De boekwinkel	<i>(la librería)</i>
De poëzie	<i>(la poesía)</i>	Lenen	<i>(pedir prestado)</i>
De literatuur	<i>(la literatura)</i>	Uitlenen	<i>(prestar)</i>
De roman	<i>(la novela)</i>	Onderzoeken	<i>(investigar)</i>
Het verhaal	<i>(la historia)</i>	Stil	<i>(silencioso)</i>

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto.



1. Wat is de Boekenweek vooral?
 - a. Een week waarin alle bibliotheken gesloten zijn
 - b. Een cursus creatief schrijven
 - c. Een jaarlijks feest voor Nederlandstalige boeken
 - d. Een markt voor tweedehands boeken
2. Waar vindt de Boekenweek plaats?
 - a. In de boekhandel en de bibliotheek
 - b. Alleen online
 - c. Alleen in het museum
 - d. Alleen op scholen
3. Wat is dit jaar het thema van de Boekenweek?
 - a. Vriendschap
 - b. Familie
 - c. Tweestrijd
 - d. Reizen
4. Waarom is de zesentachtigste editie verplaatst?
 - a. Omdat er te weinig lezers waren
 - b. Vanwege de coronamaatregelen
 - c. Omdat er geen schrijvers wilden meedoen
 - d. Omdat er geen geld was

1-c 2-a 3-c 4-b

2. Gramática: La condición irreal

Muestra situaciones imaginarias o poco probables con la condición irreal.



1. Fórmula: 'Als' + onvoltooid verleden tijd, 'zou/zouden' + infinitivo.
2. La situación es poco probable o no es real.
3. Se usa a menudo con deseos o ideas hipotéticas.

Bijzin: voorwaarde (Oración subordinada: condición)**Hoofdzin: resultaat (Oración principal: resultado)**Als ik tijd had, *(Si tuviera tiempo,)*zou ik veel romans lezen. *(leerías muchas novelas.)*Als het horrorverhaal echt was, *(Si el cuento de terror fuera real,)*zou ik heel bang zijn. *(tendría mucho miedo.)*Als ik rijk was, *(Si fuera rico,)*zou ik de wereld rondreizen. *(viajaría por el mundo.)*Als zij vaker las, *(Si ella leyera más a menudo,)*zou haar literatuurkennis groeien. *(sus conocimientos de literatura crecerían.)*

- Als ik meer tijd had, _____ ik elke week een nieuwe roman lezen.
a. zal b. zou c. zouden d. heb
- Als de bibliotheek dichterbij mijn huis _____, zou ik vaker boeken lenen.
a. was b. is c. geweest was d. zou zijn

1. zou 2. was

Reescribe las frases

- Ik heb geen tijd. Ik lees weinig romans.

(Si tuviera tiempo, leería más novelas.)

- Ik ben niet rijk. Ik koop geen huis aan zee.

(Si fuera rico, compraría una casa junto al mar.)

- Het kantoor is niet dichtbij mijn huis. Ik ga niet met de fiets naar mijn werk.

(Si la oficina estuviera más cerca de mi casa, iría al trabajo en bicicleta.)

3.Ejercicios



1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| a. de auteur | 1. de boekenwinkel |
| b. de boekwinkel | 2. de schrijver |
| c. lenen | 3. tijdelijk meenemen |
| d. uitlenen | 4. aan iemand geven om te gebruiken |

a-2 b-1 c-3 d-4

2. Biblioteca: hacerse socio y sacar libros prestados (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: sprookjes, roman, lenen, lenen, lenen, gedichten, verhalen, auteur, catalogus, stil

Welkom bij Bibliotheek Centrum. U kunt zich gratis inschrijven met een geldig identiteitsbewijs. Daarna krijgt u een pas en kunt u direct boeken _____ . Nieuwe leden mogen maximaal zes boeken tegelijk _____. De leentijd is drie weken. U kunt ook e-books _____ via de app.

Zoekt u een boek van een bepaalde _____ of een _____ in een bepaald genre? Vraag het aan de balie of zoek in de _____. In de leeszaal is het _____; telefoongesprekken zijn daar niet toegestaan. Tip: tijdens de Boekenweek staan er extra tafels met Nederlandstalige _____, _____ en korte _____.

Bienvenido a la Biblioteca Centro. Puede inscribirse gratuitamente con un documento de identidad válido. Después recibirá un carné y podrá sacar libros prestados de inmediato. Los nuevos socios pueden sacar como máximo seis libros a la vez. El periodo de préstamo es de tres semanas. También puede sacar libros electrónicos a través de la aplicación.

¿Busca un libro de un autor determinado o una novela de un género concreto? Pregunte en el mostrador o búsquelo en el catálogo. En la sala de lectura debe guardarse silencio; no se permiten conversaciones telefónicas allí. Consejo: durante la Semana del Libro hay mesas adicionales con relatos, poemas y cuentos breves en neerlandés.

1. Welke documenten heb je nodig om lid te worden en wat gebeurt er daarna?

2. Wat kun je doen als je een boek van een bepaalde auteur zoekt, en welke regel geldt in de leeszaal?

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

De spreker heeft zich vandaag als nieuw lid ingeschreven bij de bibliotheek.

De roman van de schrijfster kon meteen worden meegenomen, omdat hij beschikbaar was.

In de leeszaal heeft de spreker nog poëzie gelezen.

Verdadero Falso



4. Elige la solución correcta

1. Als ik meer tijd had, zou ik elke week een roman _____.

a. lezen

b. gelezen

c. las

d. lees

(Si tuviera más tiempo, leería una novela cada semana.)

2. Als u een bibliotheekpas had, zou u vandaag dit sprookje kunnen _____.

a. leende

b. geleend

c. lenen

d. leent

(Si usted tuviera un carné de la biblioteca, podría sacar hoy este cuento.)

3. Als ik dit gedicht beter begreep, zou ik het hardop _____.

a. lezen

b. lees

c. las

d. lezend

(Si entendiera mejor este poema, lo leería en voz alta.)

1. lezen 2. lenen 3. lezen

5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

Bibliotheekmedewerker: Goedemiddag, welkom—kan ik u helpen met de inschrijving?
(Buenas tardes, bienvenido — ¿puedo ayudarle con la inscripción?)

Nieuwe klant: Ja graag, ik wil me inschrijven en deze roman lenen; het moet stil zijn, want ik doe onderzoek voor mijn cursus.

(Sí, por favor; quiero inscribirme y sacar prestada esta novela. Tiene que estar en silencio, porque hago investigación para mi curso.)

Bibliotheekmedewerker: Prima, ik maak een pas voor u aan; met die pas kunt u boeken lenen en wij kunnen ze aan u uitlenen.

(Perfecto, le haré un carnet; con ese carnet podrá sacar libros prestados y nosotros se los podemos prestar.)

Nieuwe klant: Dank u wel—waar kan ik het geleende boek straks terugbrengen?
(Muchas gracias — ¿dónde puedo devolver el libro prestado más tarde?)

1. Welk doel heeft de klant voor het lenen van het boek?

2. Welke twee woorden uit het gesprek betekenen "lenen" en "uitlenen"?



6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

Ik zoek een boek van ... / Kunt u mij daarmee helpen? / Ik vond het verhaal (niet) interessant, omdat ...

1. U bent in de bibliotheek en zoekt een boek van een specifieke auteur. Wat zegt u tegen de medewerker?

2. Vertel kort over een boek, sprookje of gedicht dat u laatst las: waar ging het over en vond u het leuk?

7. Redacción de correspondencia



Verbos importantes

Lezen (*leer*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)

zou lezen

zou lezen

zou lezen

zouden lezen

zouden lezen

zouden lezen

Lenen (*prestar*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)

zou lenen

zou lenen

zou lenen

zouden lenen

zouden lenen

zouden lenen